

Complete Lesson Transcript – Lesson 124 [Pinyin]

Kirin: Shàngwǎng xué Zhōngwén dì yībǎi èr shí sì kè .

Raphael: Dàjiā hǎo , wǒ shì Raphael .

Kirin: Dàjiā hǎo , wǒ shì Kirin .

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: Huānyíng lái dào Táiwan gēn wǒmen yīqǐ xuéxí gèng jìn yí bù de Zhōngwén kèchéng . Wǒmen jīntiān yào xuéde shì shénme ne ?

Raphael: Jīntiān wǒmen yào jiāo nǐmen gèng duō de zìwǒ jièshào de fāngfǎ .

Kirin: Wa, hěn yǒuqù . Hǎo, wǒmen xiān tīng Raphael de zìwǒ jièshào . Zài zhège jièshào lǐ , Raphael shì yíge wàiguórén . Tā huì gàosù wǒmen tā wèi shénme lái Táiwan .

Raphael: Nǐ hǎo, wǒ jiào Raphael . Wǒ hěn xǐhuān Yàzhōu de wénhuà . Suǒyǐ zhècì wǒ hěn kāixīn néng lái dào Táiwan . Wǒ tīng shuō zhèlǐ yǒu hěnduō jièshào Zhōngguó wénhuà de bówùguǎn , miào háiyou gǔjì . Wǒ yě tīng shuō Táiwan yǒu hěnduō hǎochī de xiǎochī . Zuìhòu, wǒ xīwàng wǒ zài Táiwan kěyǐ jiāo dào hěnduō xīn de péngyou .

Kirin: Hǎo, ràng wǒmen zài tīng yíci Raphael de zìwǒ jièshào . Zhè cì qǐng gēnzhe wǒ chóngfù shuō yíbiàn .

Kirin: Nǐ hǎo, wǒ jiào Raphael . Wǒ hěn xǐhuān Yàzhōu de wénhuà . Suǒyǐ zhècì wǒ hěn kāixīn néng lái dào Táiwan . Wǒ tīng shuō zhèlǐ yǒu hěnduō jièshào Zhōngguó wénhuà de bówùguǎn , miào háiyou gǔjì . Wǒ yě tīng shuō Táiwan yǒu hěnduō hǎochī de xiǎochī . Zuìhòu, wǒ xīwàng wǒ zài Táiwan kěyǐ jiāo dào hěnduō xīn de péngyou .

Kirin: Jiē xià lái , ràng wǒmen lái jièshào Raphael de zìwǒ jièshào . Wǒmen xiān lái kàn jīntiān de shēngzì yǒu nǎ xiē .

Raphael: Dì yíge shì Yàzhōu .

Kirin: Yàzhōu shì yíge dìfāng , kěshì, búshì yíge guójiā . Shì yíge zhōu . Nǐ jìde zhōu shì shénme yìsi ma ?

Raphael: Shì Āozhōu de zhōu .

Adam: That you may remember means “continent.”

Kirin: Yǒu qī ge zhōu . Táiwān zài nǎ yí ge zhōu límiàn ?

Raphael: Táiwān zài Yàzhōude límiàn . Suǒyǐ nǐ juéde Yàzhōu shì shénme yìsi ?

Adam: It's, of course, "Asia."

Kirin: Duì, suǒyǐ tā hěn xǐhuān Yàzhōu de wénhuà . Ránhòu tā shuō tā hěn kāixīn néng lái dào Táiwān . Nǐ jǐde kāixīn shì shénme yìsi ma ?

Raphael: Shì gāoxìng de yìsi .

Kirin: Duì . Ránhòu tā yào qù kàn hěnduō dìfāng . Dì yí ge dìfāng shì bówùguǎn .

Raphael: Shì shénme yàng de bówùguǎn ?

Kirin: Shì Zhōngguó wénhuà de bówùguǎn . Ránhòu tā hái yào qù líng wài liǎng ge dìfāng . Dì yí ge shì miào .

Adam: And that means "temple."

Kirin: Miào . Dì èr ge dìfāng shì gǔjì .

Adam: And that means "historic site."

Kirin: Gǔjì . Ránhòu tā zài Táiwān hái yào zuò shénme ne ?

Raphael: Chī hěnduō hǎochī de xiǎochī .

Kirin: Nǐmen juéde xiǎochī shì shénme yìsi ne ?

Adam: That, literally, means "small eat" and is the word for "snack."

Raphael: Xiǎochī .

Kirin: Zài xià yí ge jùzi wǒmen kàndào líng wài yí ge shēngzì . Zuìhòu . Zuì gēn hòu , zhè liǎng ge zì wǒmen yìqián xué guò le . Nǐmen juéde zuìhòu shì shénme yìsi ne ?

Adam: The zuì you may remember means "the most" while hòu refers to "the end"; so together zuìhòu can mean "at the end," "the last" or "finally."

Raphael: Zuìhòu

Kirin: Suǒyǐ tā zuìhòu xīwàng tā zài Táiwān kěyǐ zuò shénme ?

Raphael: Kěyǐ jiāo dào hěnduō xīnde péngyǒu .

Kirin: Hǎo, ràng wǒmen zài tīng yíci Raphael de zìwǒ jièshào . Zhè cì qǐng gēnzhe wǒ chóngfù shuō yíbiàn .

Kirin: Nǐ hǎo, wǒ jiào Raphael . Wǒ hěn xǐhuān Yàzhōu de wénhuà . Suǒyǐ zhècì wǒ hěn kāixīn néng lái dào Táiwan . Wǒ tīng shuō zhèlǐ yǒu hěnduō jièshào Zhōngguó wénhuà de bówùguǎn , miào háiyou gǔjì . Wǒ yě tīng shuō Táiwan yǒu hěnduō hǎochī de xiǎochī . Zuìhòu, wǒ xīwàng wǒ zài Táiwan kěyǐ jiāo dào hěnduō xīn de péngyǒu .

Kirin: Ràng wǒmen zài tīng yíci Raphael zhèngcháng yǔsù de zìwǒ jièshào .

Raphael: Nǐ hǎo, wǒ jiào Raphael . Wǒ hěn xǐhuān Yàzhōu de wénhuà . Suǒyǐ zhècì wǒ hěn kāixīn néng lái dào Táiwan . Wǒ tīng shuō zhèlǐ yǒu hěnduō jièshào Zhōngguó wénhuà de bówùguǎn , miào háiyou gǔjì . Wǒ yě tīng shuō Táiwan yǒu hěnduō hǎochī de xiǎochī . Zuìhòu, wǒ xīwàng wǒ zài Táiwan kěyǐ jiāo dào hěnduō xīn de péngyǒu .

Kirin: Zuìhòu, ràng wǒmen lái fùxí jīntiān wǒmen xuédào de shēngzì .

Dì yíge shì Yàzhōu .

Adam: Asia.

Kirin: Dì èr ge shì miào .

Adam: Temple.

Kirin: Dì sān ge shì gǔjì .

Adam: Historic site.

Kirin: Dì sì ge shì xiǎochī .

Adam: Snack.

Kirin: Ránhòu zuìhòu yíge shì zuìhòu .

Adam: Finally.

Kirin: Hǎo, xièxie nǐmen . Xīwàng wǒmen jīntiān jiāo de shēngzì duì nǐmen yǒu bāngzhù . Wǒmen xià cì zàijiàn o !